## Cal．H021

INSTRUCTIONS
（P．3）
INSTRUCTIONS ..... （P．35）
INSTRUCCIONES ..... （P．67）
BEDIENUNGSANLEITUNG ..... （S．99）
ISTRUZIONI ..... （P．132）
INSTRUÇÕES ..... （P．165）
用法説明 ..... （197 頁）

Download from Www．Somanuals．com．All Manuals Search And Download．

You are now the proud owner of a SEIKO Duo-Display Watch Cal. H021. For best results, please read the instructions in this booklet carefully before using your SEIKO Duo-Display Watch. Please keep this manual handy for ready reference.

Vous voici I'heureux propriétaire d'une montre double affichage SEIKO Cal. H021. Pour en obtenir d'excellentes performances, veuillez lire attentivement les explications suivantes avant d'utiliser la montre et conserver cette brochure pour toute référence ultérieure.

Usted es ahora un honrado poseedor del reloj SEIKO de indicación doble Cal. H021. Para obtener de él óptimos resultados, lea las instrucciones de este panfleto con cuidado antes del uso de su reloj SEIKO de indicación doble. Guarde este manual para pronta referencia.

Sie sind nun stolzer Besitzer einer SEIKO Zwei-Anzeige-Uhr Kal. H021. Bevor Sie nun Ihr SEIKO Zwei-Anzeige-Uhr in Gebrauch nehmen, lesen Sie bitte die Anleitungen in diesem Heftchen sorgfältig durch, damit Sie die Uhr optimal nutzen können. Verwahren Sie dieses Heftchen, um sich jederzeit wieder informieren zu können.

Siete ora in possesso di un orologio SEIKO a doppio quadrante Cal. H021. Per ottenerne i migliori risultati, leggete attentamente le istruzioni contenute in questo manuale prima di iniziare ad utilizzare I'orologio. Conservate poi il manuale per ogni eventuale futuro riferimento.

Você pode sentir-se orgulhoso de possuir um Relógio SEIKO Duo-Display Cal. H021. Para obter os melhores resultados, leia atentamente as instruções contidas neste opúsculo antes de usar o seu Relógio SEIKO Duo-Display. Conserve este manual para consultas futuras.

H021

## CONTENTS

Page
FEATURES ..... 4
BEFORE USING THE WATCH FOR THE FIRST TIME AND AFTER CHANGING THE BATTERY: ..... 6
MODE CHANGE ..... 7
TIME/CALENDAR MODE ..... 8
WORLD TIME MODE ..... 12
TIME DIFFERENCES ..... 16
ALARM MODE ..... 17
STOPWATCH MODE ..... 20
HOW TO USE THE TACHYMETER ..... 22
NOTES ON OPERATING THE WATCH ..... 24
BATTERY LIFE INDICATOR ..... 27
BATTERY CHANGE ..... 27
TO PRESERVE THE QUALITY OF YOUR WATCH ..... 29
SPECIFICATIONS ..... 33Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

## SEIKO DUO-DISPLAY QUARTZ

## Cal. H021

## FEATURES

## TIME/CALENDAR

## WORLD TIME

- Time \& date of 28 cities
- Time difference display
- Automatic daylight saving time adjustment
- Time transfer function


## WORLD TIME ALARM

- 2-channel alarm that rings on a world time basis


## STOPWATCH

- Measures up to 100 hours in $1 / 1000$ second increments.
- Split time measurement


## \#\#\# SCROLL WINDOW

- Scroll display of city names
\#\#\# BATTERY LIFE INDICATOR
Battery Change Scroll Display
\#\#\# TACHYMETER
For models with tachymeter scale
Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

There are four buttons as indicated in the illustration below.
[TIME/CALENDAR mode]


* : City name scrolls from right to left in TIME/CALENDAR SETTING display and WORLD TIME,

Download from WWW.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

## BEFORE USING THE WATCH FOR THE FIRST TIME AND ᄃ $\frac{\tilde{5} \text { AFTER CHANGING THE BATTERY: }}{\text { B }}$ <br> In TIME/CALENDAR mode <br>  <br> Press and hold the four buttons at the same time for 2 to 3 seconds. <br>  <br> Set the analogue time and digital time/ calendar. (See "TIME/CALENDAR SETTING" on page 9) <br> * Selected cities in TIME/CALENDAR, WORLD TIME, ALARM-1 and ALARM-2 modes are all reset to "GREENWICH" by pressing the four buttons.

Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

## MODE CHANGE

(A) Press repeatedly to select the desired mode.


* : When the confirmation sound is switched on, a beep sounds with each press of Button $\boldsymbol{A}$.



## TIME/CALENDAR IMODE

- The calendar adjusts automatically for odd and even months including February of leap years from the year 1994 up to 2043.
(A) Press to show TIME/CALENDAR mode.


D With each press, Second hand alternately indicates the current


* : If the watch is left untouched for 2 minutes, the digital time and month disappear and only the day and date are shown. To show the digital time, press any one of the four buttons.


## TIME/CALENDAR SETTING

- Set the digital time first before setting the analogue time, as the hands are governed by the digital time.
- Once the time/calendar of your area is set in TIME/CALENDAR mode, those of the 28 cities covered in WORLD TIME mode will be set automatically.


B Press for 2 to 3 seconds to show TIME/ CALENDAR SETTING display.

* Name of the city scrolls and Second hand automatically moves and stops.

Press to select the city representing your area.

Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

Digital time/calendar setting

$\downarrow$


C Press to select the digits (flashing) to be adjusted in the following order (See *1 on page 24):


Press to reset seconds to " 00 ", set the flashing digits and choose between 12and 24 -hour indications. (See *2 on page 24)

C Press to show "SEC-SET".


Press to reset Second hand to the 12 o'clock position.

Press to show "HOUR-SET".

(A 0r Dress repeatedly to set Hour and Minute hands to the digital time. (See *3 on page 24)

B Press to return to TIME/CALENDAR

## ENGAGEMENT/DISENGAGEMENT OF HOURLY TIME SIGNAL AND TURNING ON/OFF OF SOUND FOR BUTTON OPERATION CONFIRMATION

(c)With each press in TIME/CALENDAR mode, the hourly time signal and sound for button operation confirmation are alternately switched on and off. (See *5 on page 24)

Hourly time signal mark (displayed when hourly time signal and


## MORLD TIME MODE

: Time and date of any of 28 cities in different time zones throughout the world and time difference between the selected city and your area
Analogue display : Time of your area (= time of the city selected in TIME/CALENDAR mode)
(A) Press to show WORLD TIME mode.


Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

Press repeatedly to set City hand to the desired city on the bezel/dial.

> * Name of the selected city scrolls from right to left in the scroll window, and then the first 4 letters of the city name remain displayed.

## TIME TRANSFER FUNCTION [A convenient way of using WORLD TIME mode]

- The time displayed in TIME/CALENDAR mode can easily be replaced with that of any city in WORLD TIME mode.
- This allows you to display the time of the city you are visiting in TIME/CALENDAR mode, freeing you from resetting the hands as you move from place to place.

c
Press repeatedly to set City hand to the city on the bezel/dial whose time corresponds to the place you are visiting.
(1) Press for 2 seconds.

* A beep sounds and Hour and Minute hands turn to indicate the time of the selected city.

Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

## Ex. : Time of New York is transferred to TIME/CALENDAR mode:

In WORLD TIME mode


In TIME/CALENDAR mode


## AUTOMATIC DAYLIGHT SAVING TIME (SUMIMER TIME) ADJUSTMENT FUNCTION

- The watch has the data on daylight saving time (summer time) for each city and automatically shows the daylight saving time during the period given below. (See *6 on page 24)

Time difference is calculated inclusive
 Download from Www.Sothernulight coving Aipl Manuals Search And Dowitioadnark

| Name of city or area | Starts | Ends |
| :--- | :--- | :--- |
| London, Paris, Rome, Berlin, <br> Azores | 2:00 a.m. on the last <br> Sunday in March | 2:00 a.m. on the last <br> Sunday in October |
| Moscow, Istanbul | 2:00 a.m. on the last <br> Sunday in March | 2:00 a.m. on the last <br> Sunday in September |
| Anchorage, Los Angeles, <br> Vancouver, Denver, Chicago, <br> New York, Montreal | 2:00 a.m. on the first <br> Sunday in April | 2:00 a.m. on the last <br> Sunday in October |
| Sydney, Buenos Aires | 2:00 a.m. on the last <br> Sunday in October | 2:00 a.m. on the first <br> Sunday in March |
| Wellington | 2:00 a.m. on the first <br> Sunday in October | 2:00 a.m. on the third <br> Sunday in March |

## Caution:

- If the daylight saving time is shown for a city, do not set the time of the city between 1:00 a.m. and 2:00 a.m. on the last day of the daylight saving time period.
- When finding the time of a city other than the 28 cities included in the watch, check if the daylight saving time (summer time) is in effect in that city. Use of the daylight saving time (summer time) differs from city to city even in the same time zone.

Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

## TIME DIFFERENCES

| $\frac{\tilde{4}}{\bar{W}}$ |
| :---: |
| $\frac{\square}{6}$ |

GMT = Greenwich Mean Time

| $\begin{gathered} \text { GMT } \\ \pm \text { (hours) } \end{gathered}$ | Marking on the bezel/dial | Name of city or area | GMT $\pm$ (hours) | Marking on the bezel/dial | Name of city or area |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0 | GMT | Greenwich | +10 | SYD | Sydney* |
| 0 | LON | London* | +11 | NOU | Noumea |
| + 1 | PAR | Paris* | +12 | WLG | Wellington* |
| + 1 | ROM | Rome* | -10 | HNL | Honolulu |
| + 1 | BER | Berlin* | - 9 | ANC | Anchorage* |
| + 2 | IST | Istanbul* | - 8 | LAX | Los Angeles* |
| + 3 | MOW | Moscow* | - 8 | YVR | Vancouver* |
| + 4 | DXB | Dubai | - 7 | DEN | Denver* |
| + 5 | KHI | Karachi | - 6 | CHI | Chicago* |
| + 6 | DAC | Dhaka | - 5 | NYC | New York* |
| + 7 | BKK | Bangkok | - 5 | YMQ | Montreal* |
| + 8 | HKG | Hong Kong | - 4 | CCS | Caracas |
| + 8 | BJS | Beijing | - 3 | BUE | Buenos Aires |
| + 9 | TYO | Tokyo | - 1 | PDL | Azores* |

[^0]
## ALARM IMODE [ALARM-1/ALARM-2]

- Each of the two regular alarms can be set to ring on the basis of the time of a desired city in WORLD TIME mode. They can be set to ring once a day.
- They can be engaged and disengaged independently of each other.
(A) Press to show ALARM-1 or ALARM-2 mode.


Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

## ALARM TIME SETTING

BPress for 2 to 3 seconds to show ALARM SETTING display.

* Name of the city scrolls while the other displays become blank.


Press to select the digits (flashing) to be adjusted or show the scrolling city name in the following order:

## City

 HourMinutes


Press to select the city for which you wish to set the alarm, or to set the flashing digits. (See *8 on page 25)

Press to return to ALARM mode. (See *9 on page 25)

* "on" and the alarm mark are displayed and the alarm is automatically engaged.
Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.


## ALARM ENGAGEMENT/DISENGAGEMENT

A Press to show ALARM-1 or ALARM-2 mode.
C
With each press, alarm is alternately engaged and disengaged.


[^1]Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

## STOPWATCH MODE

- Stopwatch measures up to 100 hours in $1 / 1000$ second increments. (See *11 on page 25)

A Press to show STOPWATCH mode.


* : Second hand indicates the elapsed seconds for the first 60 seconds and stays at the " 0 " nosition thereafter. (Hour and Minute hangs indicate the quirent time) Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.


## STOPWATCH OPERATION

- Before using the stopwatch, be sure to reset the digits to "00:00'00"000".


1 Standard measurement


## 2 Accumulated elapsed time measurement



3 Split time measurement



## HOW TO USE THE TACHYMETER

## $\underset{\tilde{n}}{ }$ (for models with tachymeter scale on the dial)

## To measure the hourly average speed of a vehicle

1 Use the stopwatch to determine how many seconds it takes to go 1 km or 1 mile.

2 Tachymeter scale indicated by Second hand gives the average speed per hour.


* Tachymeter scale can be used only when the time required is less than 60 seconds. If necessary, Dowhitead frofnawkinwstanainuals.com. All Manuals Search And Download.

Ex. 2: If the measuring distance is extended to $\mathbf{2 k m}$ or miles or shortened to $0.5 \mathbf{~ k m}$ or miles and Second hand indicates " 80 " on tachymeter scale:
" 80 " (tachymeter scale figure) $\times 2$ (km or mile) $=160 \mathrm{~km} / \mathrm{h}$ or mph
" 80 " (tachymeter scale figure) $\times 0.5$ (km or mile) $=40 \mathrm{~km} / \mathrm{h}$ or mph

## To measure the hourly rate of operation

1 Use the stopwatch to measure the time required to complete 1 job.

2 Tachymeter scale indicated by Second hand gives the average number of jobs accomplished per hour.

Ex. 2: If 15 jobs are completed in 12 seconds:
" 300 " (tachymeter scale figure) $\times 15$ jobs
= 4500 jobs/hour


Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.

## NOTES ON OPERATING THE WATCH

*1 - The day of the week is automatically set once the year, month and date are set.

- When the time is set in the 24 -hour indication, the world time and alarm time will also be displayed in the 24 -hour indication.
*2 - The digits except seconds and " 12 H "/" 24 H " move quickly if Button $\mathbf{D}$ is kept pressed.
- When the seconds read any number from " 30 " to " 59 " and Button D is pressed, 1 minute is added.
- When setting the hour digits in the 12 -hour indication, check that the AM/PM mark is properly set. In the 24 -hour indication, there is no mark.
*3 The hands move counterclockwise by pressing Button A and clockwise by pressing Button D. They move quickly if the respective buttons are kept pressed.
*4 If the watch is left untouched in TIME/CALENDAR SETTING display with the digits flashing, it will automatically return to TIME/CALENDAR mode in 2 to 3 minutes.
*5 The hourly time signal will not ring while the alarm is ringing.
*6 - Daylight saving time is a system adopted by some countries to make the best use of daylight during a certain period in summer. Under this system the time is advanced an hour.
- The data on daylight saving time built into the watch's memory was collected as of February 1995, and use of daylight saving time may change when so decided by the countries concerned. In that case, therefore, the watch may not show

*7 The time differences and use of daylight saving time may change in some areas or countries when they are so decided by the countries concerned. In that case, therefore, the watch may not show time differences/daylight saving time properly.
*8 - The digits move quickly if Button $\mathbf{D}$ is kept pressed.
- When the time in TIME/CALENDAR mode is set in the 24-hour indication, the alarm time will also be displayed in the 24-hour indication.
- When setting the hour digits in the 12-hour indication, check that the AM/PM mark is correctly set.
*9 If the watch is left untouched in ALARM SETTING display with the digits flashing, it will automatically return to ALARM mode in 2 to 3 minutes.
*10 - The alarm mark is displayed if either of the alarms is engaged.
- Alarm test : Press and hold Buttons C and D at the same time in TIME/ CALENDAR mode.


## *11 Remarks on stopwatch function:

- After 100 hours have been measured, the stopwatch will automatically be reset to "0:00'00"000".
- Even while the stopwatch is counting, the display can be changed from STOPWATCH to another by pressing Button A.
* The mode indicator for STOPWATCH mode flashes to indicate that the stopwatch is counting. After the stopwatch is used, however, be sure to stop it by pressing Button C as this will help to preserve the battery life.
- When the hourly time signal mark is displayed, a beep sounds with each press

Dowfithadqutton?


## BATTERY LIFE INDICATOR

- When the words "BATTERY CHANGE" scroll in the scroll window, replace the battery with a new one as soon as possible. Otherwise, the watch will stop operating in 2 to 3 days. We suggest that you have the battery replaced by a SEIKODEALER.


## BATTERY CHANGE

2
The miniature battery which powers your watch should last approximately 2 years. However, because the battery is inserted at the factory to check the function and performance of the watch, its actual life once in your possession may be less than the specified period. When the battery expires, be sure to replace it as soon as possible to prevent any malfunction. For battery replacement, we recommend that you contact an AUTHORIZED SEIKO DEALER and request SEIKO SR1130W battery.

* The battery life may be less than 2 years if:
- the alarm is used more than 20 seconds a day,
- the stopwatch is used for more than 3 minutes a day,
- city selection is made more than 5 times a day,
- the confirmation sound is used more than 10 times a day, and/or



## A WARNING

- Do not remove the battery from the watch.
- If it is necessary to take out the battery, keep it out of the reach of children. If a child swallows it, consult a doctor immediately.
- Never short-circuit, tamper with or heat the battery, and never expose it to fire. The battery may burst, become very hot or catch fire.


## A CAUTION

- The battery is not rechargeable. Never attempt to recharge it, as this may cause battery leakage or damage to the battery.
- WATER RESISTANCE

| Indication on case back | Condition of use | Accidental contact with water such as rain and splashes | Swimming, yachting and taking a shower | Taking a bath and shallow diving | Scuba diving** and saturation diving |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| No indication | Non-water resistant | No | No | No | No |
| WATER RESISTANT | 3 bar | Yes | No | No | No |
| WATER RESISTANT 5 BAR | 5 bar | Yes | Yes | No | No |
|  | 10/15/20 bar rom Www.Som | Yes <br> anuals.com. | Yes <br> All Manuals | Yes <br> Search And | $\begin{gathered} \text { No } \\ \text { ownload. } \end{gathered}$ |

- Non-water resistant

- If the watch becomes wet, have it checked by an AUTHORIZED SEIKO DEALER or SERVICE CENTER.


## - Water resistant 5/10/15/20 bar



- Do not operate the buttons when the watch is wet or in water. If used in sea water, rinse the watch in fresh water and dry it completely.
- When taking a shower with a water resistant 5 bar watch, or taking a bath with a water resistant
10, 15 or 20 bar watch, be sure to observe the following:
* Do not operate the buttons when the watch is wet with soapy water or shampoo.
* If the watch is left in warm water, a slight time loss or gain may be caused. This condition, however, will be corrected when the watch returns to normal temperature. Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.


## SHOCKS \& VIBRATION



Be careful not to drop your watch or hit it against hard surfaces.

## - CARE OF CASE AND BRACELET



To prevent possible rusting of the case and bracelet, wipe them periodically with a soft dry cloth.

## PERIODIC CHECK



It is recommended that the watch be checked once every 2 to 3 years. Have your watch checked by an AUTHORIZED SEIKO DEALER or SERVICE CENTER to ensure that the case, buttons, gasket and crystal seal remain intact.

## - PRECAUTION REGARDING CASE BACK PROTECTIVE FILM



If your watch has a protective film and/or a sticker on the case back, be sure to peel them off before using your watch.

- STATIC ELECTRICITY


The IC (Integrated Circuit) used in your watch will be affected by static electricity which may disturb the display. Keep the watch away from close contact with objects such as TV screens which emit strong static electricity.

- LIQUID CRYSTAL PANEL

8The normal life expectancy for a liquid crystal panel is approximately 7 years. After that it may decrease in contrast, becoming difficult to read. Please contact your AUTHORIZED SEIKO DEALER or SERVICE CENTER if you wish to have a new panel fitted (guaranteed one year).

## SPECIFICATIONS

1 Frequency of crystal oscillator
$32,768 \mathrm{~Hz}(\mathrm{~Hz}=$ Hertz.. Cycles per second)
2 Loss/gain (monthly rate)
Less than 15 seconds at normal temperature range ( $5^{\circ} \mathrm{C} \sim 35^{\circ} \mathrm{C}$ ) $\left(41^{\circ} \mathrm{F} \sim 95^{\circ} \mathrm{F}\right)$
3 Operational temperature range ......... $-10^{\circ} \mathrm{C} \sim+60^{\circ} \mathrm{C}\left(14^{\circ} \mathrm{F} \sim 140^{\circ} \mathrm{F}\right)$ Desirable temperature range of use
$0^{\circ} \mathrm{C} \sim+50^{\circ} \mathrm{C}\left(32^{\circ} \mathrm{F} \sim 122^{\circ} \mathrm{F}\right)$
4 Driving system
Step motor, 2 pieces
5 Analogue display system
Time
Three hands (hour, minute and second hands)
6 Digital display system
TIME/CALENDAR mode .............. Year (only in TIME/CALENDAR SETTING display), month, date, day of the week, hour, minutes and seconds
"AM"/"PM" in the 12-hour indication
Mode indicator
(Alarm mark, hourly time signal mark and daylight saving time mark)
WORLD TIME mode
City, date, hour, minutes, seconds and time difference
"AM"/"PM" in the 12-hour indication Mode indicator
(Alarm mark, hourly time signal mark and daylight
Download from Www.Somanuals.camgAllhAAanaidls Search And Download.

Free Manuals Download Websitehttp://myh66.comhttp://usermanuals.ushttp://www.somanuals.com
http://www.4manuals.cc
http://www.manual-lib.com
http://www.404manual.com
http://www.luxmanual.com
http://aubethermostatmanual.com
Golf course search by state
http://golfingnear.com
Email search by domain
http://emailbydomain.com
Auto manuals search
http://auto.somanuals.com
TV manuals search
http://tv.somanuals.com


[^0]:    * The cities marked with "*" use daylight saving time (summer time).
    * SBowniong

[^1]:    * Alarms ring at the designated time for 20 seconds.

    To stop them manually, press any one of the four buttons.

    * See *10 on page 25.

